

# serfaus intern

BÜRGERINFORMATIONEN DER GEMEINDE SERFAUS - NR. 3 / 2010



## Liebe Serfauserinnen und Serfauser!

Mitten im Start zur Wintersaison hält ihr die neue Ausgabe von „serfaus intern“ in den

Händen. Ich hoffe, ihr findet die Zeit zum Durchblättern und Lesen.

In den letzten Monaten hat sich im Bereich der Gemeinde wieder einiges ereignet: Der Oberdorfweg ist fertig gestellt und asphaltiert und sollte eine wesentliche Verbesserung für die Zufahrt zum Darreweg erreichen. Ebenfalls geht im Dezember die Außenstelle der Polizei Ried neben dem Parkcafé in Betrieb. Dies bedeutet für uns und unsere Gäste ein Mehr an Sicherheit und Dienstleistung!

Besonders freut mich die Einrichtung der „Bürgerservicestelle“ im Gemeindeamt. Diese ist im Erdgeschoss untergebracht und behinderten- und kinderwagengerecht erreichbar und geht Anfang des neuen Jahres in Betrieb. Sie wird zukünftig Anlauf- und Servicestelle für unsere Mitbürger sein und ist auch nachmittags geöffnet.

Zum Jahresende bedanke ich mich sehr herzlich bei den Mitgliedern des Gemeinderates und besonders des Vorstandes für die konstruktive und vertrauensvolle Mit- und Zusammenarbeit. Der Start ist gelungen! Ich bedanke mich auch bei allen MitarbeiterInnen im Bereich der Gemeinde, bei allen ehrenamtlich, freiwillig und sonstig Tätigen und euch allen für euren Einsatz für ein lebenswertes Serfaus!

Liebe Serfauserinnen und Serfauser! Ich wünsche euch allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute, Glück und Gesundheit im neuen Jahr!

*Paul Greiter*

Bürgermeister Paul Greiter  
P.S.: neue Handynummer  
0676 846236751

## Trinkwasser für die Zukunft sichern

In den Jahren 2001 bis 2005 hat die Gemeinde Serfaus ihre gesamten Quellen saniert. Da der Wasserverbrauch in unserem Ort ständig steigt, reichen die Mindestquellschüttungen der bestehenden Quellen für die Zukunft nicht mehr aus.

In den Spitzenzeiten Weihnachten/Neujahr und Fasching werden mehr als 20 Sekundenliter verbraucht. Dies liegt absolut an der Grenze der Schüttung und es gibt in diesen Zeiten keine Reserven mehr. Daher ist man schon seit Jahren an der Suche nach neuen Fassungsmöglichkeiten.

Durch mehrere Jahre haben Altbürgermeister Georg Mangott und Alexander Plangger vom beauftragten Ingenieurbüro Walch & Plangger neue Quellen im Bereich „Kitzkopf“, „Kerb“ und „Malfrischt“ ausgemacht und beobachtet. Diese Quellen wurden provisorisch gefasst, laufend gemessen und geprobt. Das vorläufige Ergebnis stimmt uns zuversichtlich und führte zur Erweiterungsplanung unserer Wasserversorgungsanlage.

Dazu muss eine Quellableitung von der „Oberscheid“ bis ins Dorf errichtet werden. Die bestehende Leitung „Seables“, die durch ein schwieriges Rutschgelände führt, wird in die neue Leitung eingebunden und somit diese Gefahr entschärft. Oberhalb vom „Haag“ wird ein neuer Hochbehälter errichtet. Damit wird auch die Versorgung von „Madatschen“ verbessert und auch „Untertösens“ soll zukünftig an die zentrale Wasserversorgung Serfaus/Dorf angeschlossen werden.

Ebenfalls ist geplant, die neue Wasserleitung ins Tal energetisch zu nutzen und beim Hochbehälter „Haag“ ein Trinkwasserkraftwerk zu errichten.

Folgende Anlagenteile müssen errichtet werden: 8 Quellfassungen, 2 Druckschächte, ca. 10.500 m Leitung, 1 Hochbehälter 100m<sup>3</sup>, 1 Trinkwasserkraftwerk. Derzeit werden die Planungen fertig gestellt und die Behördenverfahren vorbereitet. Unser Ziel ist es, im Jahr 2011 mit den Arbeiten zu beginnen und diese in rund 3 Jahren abzuschließen.



## GEMEINDE- NACHRICHTEN

### Bericht aus dem Verkehrsausschuss

Obmann: Mag. Paul Greiter

Der Verkehrsausschuss hat im ersten Halbjahr 2 Sitzungen abgehalten. Dabei wurden in erster Linie anfallende Fragen und Probleme der Verkehrssituation im Dorf, insbesondere auch Fragen der aktuellen Verkehrslösung im Sommer und im Winter diskutiert. Es wurden aber auch Ideen zur Installation eines Hotelleitsystems, Fragen im Zusammenhang mit der Bautätigkeit im Sommer (Bauzeiten), die Verbesserung der Eingangssituation vor dem Ort und auch die Anpassung und Erweiterung unserer Verkehrsverordnungen beraten und diskutiert. Diese Themen bilden auch die Arbeitsschwerpunkte für das nächste Jahr.

Auch wurde bezüglich nächtlicher Ruhe störung und Vandalismus eingehend beraten. Es wird hier in Zukunft auch eine verstärkte Überwachung während der Nacht erforderlich sein. Als Erstmaßnahme wurde in den ersten beiden Saisonstartwochenenden, jeweils in der Nacht von Freitag auf Samstag und Samstag auf Sonntag von 22.00 Uhr bis 06.00 Uhr früh ein Wachdienst engagiert. Wir hoffen, damit eine Verbesserung zu erreichen und werden das Ergebnis für zukünftige Maßnahmen mit berücksichtigen.

Ein wichtiger Mosaikstein unseres touristischen Erfolges und der damit verbundenen erreichten Lebensqualität ist seit der Einführung vor fast 40 Jahren das Fahrverbot und unser „verkehrsberuhigter“ Ort. Dies war einerseits immer ein touristischer Wettbewerbsvorteil, zum anderen stellt das kräftige Wachsen unseres Ortes in den letzten Jahren natürlich auch eine große Herausforderung zur Bewältigung des damit verbundenen Verkehrsaufkommens dar. Dies bringt besonders in der Überwachung des Verkehrs und

des Fahrverbotes eine große Herausforderung mit sich.

Unsere Ortspolizei stellt seit Jahren die Verkehrsberuhigung sicher und ohne entsprechende Überwachung ist ein Fahrverbot bzw. eine Verkehrsberuhigung wirkungslos. **Wir alle und besonders unsere Gäste wollen ein verkehrsberuhigtes Serfaus**, also müssen auch wir alle – Einheimische, Gäste, Lieferanten – einen Beitrag dazu leisten.

Um die schwierige Aufgabe der Überwachung bestmöglich zu gewährleisten und auch das entsprechende Verständnis für die notwendigen Maßnahmen zu erreichen, haben der Gemeindevorstand gemeinsam mit TVB und Experten als erstes gewünschte Handlungsleitlinien festgelegt. Als zweiter Schritt wurde unter professioneller Leitung einer Trainerin mit den Mitgliedern der Ortspolizei in einem Tagesseminar die Umsetzung besprochen und sie haben entsprechende Leitlinien für ihre Tätigkeit gemeinsam erarbeitet.

Unterstützen wir durch unser Handeln die Tätigkeit der Ortspolizisten – sie sind unsere Partner und setzen nur das um, was wir wollen!

### Überprüfungsausschuss

Obmann: Martin Westreicher

Laut Tiroler Gemeindeordnung hat „der Überprüfungsausschuss die Gebarung der Gemeinde einschließlich ihrer wirtschaftlichen Unternehmen auf ihre Gesetzmäßigkeit, Sparsamkeit, Wirtschaftlichkeit und Zweckmäßigkeit zu überprüfen“. Bei den bisher 3 Ausschusssitzungen wurde eine bestens geführte Gemeindegasse und die Einhaltung der im Budget vorgesehenen Einnahmen und Ausgaben festgestellt. Über die Vorausplanung hinausgehende Projekte wurden beraten und dem Gemeinderat vorgelegt.

### Ausschuss für Soziales und Bildung

Obfrau: Marlies Althaler

Im September 2010 hat uns Frau Annemarie Brunelli (Obfrau des Sozialsprengels) über die umfangreichen Tätigkeiten und Aufgaben des Sozialsprengels berichtet: Hauskrankenpflege, Heim-

und Familienhilfe, Pflegehilfe, Essen auf Rädern...

Frau Brunelli ist täglich von 8–10 Uhr im Gemeindeamt Prutz unter 05472/6210-17 zu erreichen.

Es kann sich jeder bei ihr melden, der Fragen hat. Sie wird versuchen, für alle eine gute Lösung zu organisieren. In Serfaus wird „Essen auf Rädern“ momentan an zwei Mitbürger ausgeliefert. Die „Hiasstube“ kocht das Menü, und es wird von freiwilligen Helfern (Auer Manuela) ausgeteilt.

Freiwillige können sich jederzeit bei der Gemeinde melden.

### Kulturausschuss

Obfrau: Angela Geiger-Venier

Der neue Kulturausschuss hatte am 10. Mai seine konstituierende Sitzung. Unser Anliegen ist es, vor allem Veranstaltungen für die Einheimischen zu planen, da von Seiten des Tourismusverbandes bereits viel für die Gäste gemacht wird. Wir hatten die Idee, einen Tanzkurs zu organisieren und waren dann von den vielen Anmeldungen ganz überrascht. 66 Teilnehmer aus allen 3 Gemeinden haben mit Ferry Polai und seinem Team viel Spaß gehabt und das Tanzbein geschwungen. Auch das Konzert der Crazy Cats im Patschi-Pub war trotz des schwierigen Termins (Kauertal Opening und ein Maturaball) eine gelungene Veranstaltung mit 4 exzellenten jungen Musikern und guter Stimmung. An dieser Stelle möchten wir nochmals ein Dankeschön an Stefan aussprechen! Weitere Konzerte und Aufführungen sollen folgen...

Der Kulturausflug nach Hall musste wegen zu geringer Nachfrage leider abgesagt werden, wir planen aber für das Frühjahr wieder einen Ausflug mit neuem Ziel und hoffen auf mehr Zulauf. Die letzte Veranstaltung in diesem Jahr, die stimmungsvolle Filmrarity „Der Bergkristall“, welche von Alfred Tschuggmall in gewohnter fachlicher Kompetenz gezeigt wurde, hat uns durch die überwältigende Besucherzahl bestärkt, auch in Zukunft etwas Vergleichbares zu organisieren. Für das kommende Jahr haben wir schon einige Ideen und wir sind offen für Anregungen und Vorschläge!

## Für den Winter gerüstet

Gut gerüstet präsentiert sich das Team vom Bauhof der Gemeinde Serfaus in neuer Sicherheitsarbeitsbekleidung mit ihren Einsatzfahrzeugen.

Unsere Mitarbeiter sind sehr bemüht, eine reibungslose Schneeräumung zu gewährleisten. Natürlich kann bei starken Schneefällen nicht überall

gleichzeitig geräumt werden. Besonders wichtig ist daher die Mithilfe der Grundbesitzer: Es darf kein Schnee vom Privatgrund in die Verkehrsfläche (Straße) geschoben oder geworfen werden – auch nicht jener, der vom Schneepflug an der Grundgrenze abgelagert wurde! Dieser Schnee ist auf

einen Haufen in direkter Straßennähe – ohne dass der Verkehr behindert wird – zu sammeln. Er wird dann von der Gemeinde abtransportiert, dies kann je nach Schneefall etwas dauern. Wir bitten in diesem Fall um Geduld.

Tel. Alfred 0676 846236450

Tel. Markus 0676 846236453



## Serfaus' neue Servicedimension

Nach erfolgreichen Umbauarbeiten im Gemeindehaus (Neugestaltung der Räumlichkeiten im EG, behindertengerechter Zugang zum Gemeindehaus) können wir heute das neue Bürgerservice der Gemeinde Serfaus vorstellen. Durch den Auszug der Post entstand für die Gemeinde die Möglichkeit, die leer stehenden Räume neu zu gestalten und als zentrale Servicestelle auf der Gemeinde einzurichten. Unsere Mitarbeiterin Karin Handle steht voraussichtlich ab Anfang Jänner 2011 MO – FR von 8.00 – 12.00 Uhr und von 14.00 – 16.00 Uhr (also auch wieder am Nachmittag) zu eurer Verfügung und wird eure Anliegen entweder direkt erledigen oder euch an die zuständige Fachabteilung oder den Bürgermeister vermitteln.

Folgende Leistungen werden im Bürgerservice abgewickelt:

- ✓ Post- und Telefoneingang
- ✓ Information und Auskünfte
- ✓ Meldeamt (Einheimische und Beschäftigte – Haupt-/Nebenwohnsitz)

- ✓ Fundamt
- ✓ Antrag Personalausweis und Pass
- ✓ Bestätigungen
- ✓ Sekretariat

Wir freuen uns über den gelungenen Umbau und werden uns bemühen, eure Angelegenheiten bestmöglich zu erledigen.



## BERGBAHNEN

Liebe Serfauserinnen und Serfauser!

Nach den letzten 10 investitionsreichen Jahren haben wir uns entschieden, diesen Sommer etwas kürzer zu treten. So konnten wir nun schon lang geplante „kleinere“ aber wichtige Investitionen durchführen.

Ein Hauptaugenmerk war der weitere Ausbau der Beschneiungsanlage. Durch die nun direkte Anbindung der Jochabfahrt an die Pumpstation II ist eine schlagkräftige Beschneiung der Harbalobabfahrt sowie oberer und unterer Teil Jochabfahrt gewährleistet. Der Bereich Alpkopf wurde mit Turmkanononen ausgeführt, um eine flächendeckende Beschneiung in kürzester Zeit zu ermöglichen.

Das untere Drittel der Rodelbahn wurde, wegen der Steilheit, der schlechten Zufahrtsmöglichkeit zu den anliegenden Wohnhäusern bzw. zum Lager der Seilbahn, in Richtung Umlaufbahn verlegt. Die gefährliche Querung der

Rodelbahn bei der Waldabfahrt konnte mit einem Tunnel endgültig entschärft werden.

Durch diese Maßnahmen haben wir nun auch das Naturrodelbahngütesiegel des Landes Tirol verliehen bekommen.

Mit der Umlegung der Rodelbahn kann nun auch die Zulieferung der Waren über den Mühlbachweg und nicht mehr über die stark frequentierte Dorfbahnstraße, erfolgen. Somit können wir uns nun auch an die vorgeschriebenen Lieferzeiten halten.

Die Waren werden in einem eigenen Kühlhaus und im Bahnhof der Komperdellbahn zwischengelagert und können dann, wenn es der Fahrbetrieb erlaubt, mit der Umlaufbahn zu den Restaurants Komperdell und Lassida geliefert werden. Die Zulieferung zu den Restaurants Leithe-Wirt, Sportalm und Masner wird mit Pistengeräten durchgeführt.

Eine der größten Herausforderungen dieses Jahr war der Pistenbau am Komperdell.

3,5 ha Pistenfläche konnten dadurch in den Bereichen Kinderschneealm und Alpkopf gewonnen werden. Die Alpe Komperdell hatte es dadurch nicht leicht. Die gute Abstimmung der örtlichen Bauleitung mit den Hirten und dem Alpmeister ermöglichte jedoch

einen reibungslosen Bauablauf. Hiermit auch ein großes Dankeschön an die Alpmannschaft.

Die Umgestaltung bzw. Erweiterung der Kinderschneealm, die Bärenpiste und die Almpromenade sind ein gemeinsames Projekt mit der Schischule und dem Tourismusverband.

Diese enge und gute Zusammenarbeit ist einzigartig, damit haben wir erneut ein Angebot geschaffen, das die Vorreiterstellung unserer Region im Bereich Familien und Kinder unterstreicht. Wir möchten uns auf diesem Weg bei beiden Partnern für die konstruktive und gute Zusammenarbeit bedanken.

Mit dem Serfauser Sauser konnten wir im Sommer wiederum eine Neuheit präsentieren, die es in ganz Österreich noch nicht gab. Knapp über 4.000 Gäste haben die rasante und atemberaubende Fahrt, von der Bergstation des Sunliners zur Talstation der Komperdellbahn, genossen. Der Serfauser Sauser steht natürlich ab Saisonbeginn auch unseren Wintergästen täglich zur Verfügung.

Weitere Neuigkeiten sind der Tausch von 4 Pistengeräten und die Neugestaltung der Masnerexpress-Kabine. Dazu wurde auch das Angebot erweitert: Jeden Dienstagmorgen kann der Sonnenaufgang am Pezid mit anschließendem Bergfrühstück in der Masnerhütte und jeden Dienstag- und Freitagabend der Sonnenuntergang im Masner erlebt werden.

Für Frühaufsteher wird der Mittwochmorgen zum absoluten Erlebnis. Maximal 25 Gäste können vor dem offiziellen Fahrbetrieb mit 2 Führungskräften der Seilbahn bzw. der Schischule, die frisch präparierten Pisten mit ihrer „Ersten Spur“ verzieren. Anschließend wird in der Skilounge gefrühstückt.

Die 9. Auflage der Adventure Night steht dieses Jahr unter dem Thema „Moments“.

Damit wird der eine oder andere Moment bestimmt für jeden unvergesslich.

*In diesem Sinne wünschen wir allen gesegnete Weihnachten und alles Gute fürs neue Jahr.*

Seilbahn Komperdell GmbH  
Mag. Georg Geiger, Ing. Stefan Mangott



## Erfolgreicher Almsommer



Im vergangenen Sommer wurden auf der Alpe Komperdell 182 Melkkühe und 36 Galtkühe betreut. Das Almteam um Senner Oberacher Markus, Beisenner Jäger Thomas, Hirte Marth Alois, Beihirte Kirschner Lukas, Buben Spiss Gabriel und Röck Elias, Staller Smilijc Obrenko und nicht zuletzt Haushälterin Marth Alexandra hat sich wieder bestens bewährt und wurde beim Almbtrieb am 19. September entsprechend gefeiert.

Besonders zu erwähnen ist, dass es erstmals gelungen ist, bei der Käseolympiade in Galtür 2 Medaillen zu er-

ringen. Dies ist umso höher einzuschätzen, als dass aufgrund der schwierigen Witterung in diesem Sommer die Qualität der verschiedenen Käse sehr unterschiedlich war. Umso größer ist die Freude über eine Silbermedaille für den Almkäse in der Klasse Oberinntaler Almkäse und über die Bronzemedaille für den Dorfkäse in der Klasse Schnittkäse Vollfett.

Herzlichen Dank dem gesamten Team um Alpmeister Hans Georg Pittl und Ortsbauernobmann Lorenz Purtscher. Herzliche Gratulation zu den errungenen Erfolgen!



Geburtstagsrunde bei Stefan Althaler zum 80er

## Neues Theaterstück der Heimatbühne Serfaus

Nach verdienter Sommerpause hat die Theatergruppe unter der gewohnt professionellen Leitung von Norbert Greiter wieder ein neues Stück einstudiert. Die Proben sind auch schon in vollem Gange, und wir sind schon gespannt auf die Premiere.

Das Stück heißt „Romeos heimliche Liebe“ und ist eine überaus heitere Geschichte v. Evelyn Schatz in 3 Akten

### Inhalt:

- Viel Aufregung im Hause Huber
- Heimlicher Briefkontakt mit einer unbekanntenen Person
- Unglückliche Liebe und Beziehungsdramen
- Welche Rolle spielt dabei die Haushälterin?

### Personen und ihre Darsteller:

Otto Huber, Leutnant i. R.:  
Siegmond Waldner  
Rosi, dessen Haushälterin:  
Martina Waldner  
Sissi, Nichte v. Otto:  
Viktoria Luggen  
Hannes, Neffe von Rosi:  
Gabriel Althaler  
Amalia, Nachbarin:  
Brigitte Hochenegger  
Emilio, deren Lebensgefährte:  
Norbert Greiter  
Bühnenbild, Beleuchtung:  
Alois Mark, Herbert Mungenast  
Werbung:  
Walter Stieger  
Schminke:  
Irma Purtscher  
Kassa:  
Rosi Greiter  
Regie u. Gesamtleitung:  
Norbert Greiter

Information: Norbert Greiter  
Tel .05476/6310,  
heimatbuehne.serfaus@aon.at  
Spielbeginn voraussichtlich Anfang  
Jänner 2011, jeweils montags um 20.30  
Uhr im Saal Via Claudia.

# Jahreshauptversammlung SC Serfaus beinahe gescheitert

Am 6.11. fand die diesjährige Jahreshauptversammlung des SC Serfaus statt. Von den insgesamt 287 Mitgliedern des größten Serfauser Vereins waren gerade einmal 40 anwesend (entspricht 13,94%). Die Sektionsleiter berichteten von bedeutenden Ereignissen im Vereinsjahr 2009/2010. Besonders herauszustreichen ist die Errichtung des neuen Kabinentraktes und Renovierung des Fußballvereinsheimes. Ein wahres Schmuckstück ist entstanden, das „alle Stückeln spielt“. Wir freuen uns sehr über das gelungene Projekt.

Dann stand der Punkt „Neuwahlen“ auf dem Programm. Obmann Franz Patscheider stellte sein Amt nach 18 Jahren zur Verfügung und bat um Wahl eines jüngeren Obmannes, der nach den Worten von Patscheider „näher an der Jugend des Ortes dran ist“. Was folgte war eine lange, schwierige und ergebnislose Diskussion. Niemand konnte sich dazu durchringen, dieses wichtige Amt zu übernehmen. Trotz intensiver Gespräche auch schon im Vorfeld der Sitzung war es nicht möglich, einen neuen Obmann zu finden.

Auch die Wahl eines Nachfolgers für den zurückgetretenen Sektionsleiter Ski scheiterte an der Bereitschaft junger Menschen, dieses Amt zu übernehmen.

## Aufruf

Ehrenamtlich tätig zu sein bringt kein Geld. Es kann jedoch sehr befriedigend sein, sich für andere einzusetzen. Es stärkt die soziale Kompetenz und erweitert den persönlichen Horizont. Heute sicher wichtig ist der Begriff Soft Skills, ein bedeutendes Unterscheidungsmerkmal, um sich von anderen Bewerbern zB bei der Berufswahl abzuheben. Darunter fallen Eigenschaften wie Selbstständigkeit, Disziplin, Motivation, sprachliche Kompetenz, Höflichkeit und entsprechende Umgangsformen. Für den Erwerb dieser Fähigkeiten eignen sich vor allem ehrenamtliche Tätigkeiten.

Das Engagement als Funktionär in einem Verein im eigenen Dorf bedeutet Aufwand und ist zeitintensiv. Davon lebt aber die Dorfgemeinschaft. Es macht den Lebensraum Dorf aus und lebenswert.

## Wer was bewegen will, muss sich bewegen! Melde dich und mach mit!

Die Jahreshauptversammlung nahm dann folgenden Ausgang: Obmann Franz Patscheider übernahm den Verein dankenswerterweise „und mit Bauchweh“ für weitere 3 Jahre. Ein Sektionsleiter Ski wird intensiv gesucht, überregionale Lösungen angedacht. Vor allem im Bereich Ski wird ein kompletter Neustart versucht. Hoffentlich gelingt dies, da ansonsten Trainings und Betreuung im Winter ausfallen würden.

Kontakt SC Serfaus:  
Obmann Franz Patscheider  
E-Mail [franz@patscheider.com](mailto:franz@patscheider.com)  
Obmann-Stellvertreter: Helmut Dollnig  
E-Mail [h.dollnig@patscheider.com](mailto:h.dollnig@patscheider.com)

# Errichtung von Diensträumen für die Polizei Ried i.O. in Serfaus

Mit Beginn der Wintersaison 2010 - 2011 wurden von der Gemeinde Serfaus und dem TVB Serfaus-Fiss-Ladis, Ortsverband Serfaus, die bereits bestehenden Büroräume der Servicestelle der Polizei Ried i. O. im Gewerbepark in Serfaus auf einen den heutigen Erfordernissen entsprechenden Standard umgebaut und seitens der Polizei mit der erforderlichen EDV-Ausstattung adaptiert. Diese Büroräume sollen als Servicestelle der Polizeiinspektion Ried i. O. eine wesentliche Erleichterung und Qualitätsverbesserung sowohl für die Gäste von Serfaus als auch für die einheimische Bevölkerung bei der Bearbeitung bzw. Erledigung ihrer Anliegen bringen.

Die gegenständlichen Diensträume werden das ganze Jahr über von allen im Bereich Serfaus sowohl während der Tag- als auch der Nachtzeiten eingesetzten Polizeistreifen (Ereignisdienste, Kriminaldienste, Alpindienste usw.) für die dienstlichen Erfordernisse benützt. Fixe Besetzungszeiten sind auf Grund der Vielfältigkeit der eingesetzten Streifen nicht möglich.

Für den Fall, dass die Diensträume nicht besetzt sind, wird über den vorhandenen Telefonanschluss eine Anrufumleitung zur ständig besetzten Bezirksleitstelle der Polizeiinspektion Landeck eingerichtet.

Telefonnummer: 0591337141

## www.serfaus.gv.at

Wir haben unseren Internetauftritt völlig neu gestaltet. Alle Informationen rund um die Gemeinde und auch die digitale Version von „serfaus intern“ sind hier zu finden. Wir bemühen uns sehr, die Seite immer aktuell zu halten. Wir freuen uns auf euren Besuch auf der Gemeindehomepage und auf eure Anregungen und Kritik.

E-Mail: [h.dollnig@patscheider.com](mailto:h.dollnig@patscheider.com)  
oder [i.westreicher@serfaus.gv.at](mailto:i.westreicher@serfaus.gv.at)

## GEBURTSTAGE

12. Jänner	Waldner Bernhard	70
20. Jänner	Waltermann Ingrid	70
2. Feber	Kofler Oswald	70
9. Feber	Waldner Rosa	70
14. Feber	Schwarz Adriana	80
18. Feber	Lenz Ingeborg	70
21. Feber	Auer Engelbert	80
22. Feber	Marth Josef	70
17. März	Waldner Wilhelmine	60
7. April	Hammerle Werner	70
7. April	Schranz Sieghard	70
22. April	Regensburger Alfred	70

Herzlichen Glückwunsch!

## Jugendgemeinderat neu gewählt



Vor zwei Jahren hat der Gemeinderat in Serfaus beschlossen, einen „Jugendgemeinderat“ ins Leben zu rufen. Ziel ist es, die Anliegen der Serfauser Jugendlichen zu erfragen und umzusetzen, um für Jugendliche Möglichkeiten zu schaffen, ihre Lebens- und Entwicklungsbedingungen aktiv mit gestalten zu können. Dieses Beteiligungsmodell

gestattet den Jungbürgern öffentliches Engagement und das Einbringen von Ideen, Wünschen und Kritik. Die Möglichkeit, „mitreden und mitbestimmen“ zu können ist wesentlicher Teil gelebter Demokratie in Serfaus.

Die Aufgabe des Jugendgemeinderates besteht darin, sich an allen jugendrelevanten Belangen von Serfaus zu be-

teiligen und Lösungsvorschläge einzubringen. Die zu behandelnden Themen legen die Jugendlichen selbst fest – die Inhalte betreffen die Lebenswelt und die Zukunft von Jugendlichen und werden aus eigener Motivation in den Vordergrund gestellt.

Mitmachen können alle Jugendlichen zwischen 14 und 20 Jahren. Am 11. Dezember fanden die Neuwahlen statt, alle Anwesenden haben ihre Stimmen abgegeben. Der neue Jugendgemeinderat setzt sich aus folgenden Mitgliedern zusammen: Michelle Timischl, Maria Thurner, Georg Geiger, Claudia Mörth, Mathias Schwarz, Carmen Althaler, Daniela Landerer. Ersatz: Crispin Althaler, Patricia Althaler.

## Serfauser Betriebe mit ausgezeichneten Lehrlingen!



Ines Kirschner

Michaela mit Lehrherrn Heinrich Althaler und Chris mit Lehrherrn Franz Erhart

..dass sich Serfauser Betriebe nicht nur für die Nahversorgung, sondern auch für die Weiterbildung und Ausbildung von jungen Leuten einsetzen und damit großen Erfolg haben, zeigen die ausgezeichneten Leistungen von

- **Michaela Oestreich:** großes Leistungsabzeichen 2. Kl. Konditorin, Lehrbetrieb Bäckerei Althaler und
- **Chris Thurn:** großes Leistungsabzei-

chen 2. Kl. Tischler, Lehrbetrieb Tischlerei Erhart.

Die Tischlerei Erhart und die Bäckerei Althaler haben zusammen in den letzten 15 Jahren ca. 50 Lehrlinge ausgebildet. Gratulation auch an die Serfauserin Ines Kirschner, die das große Leistungsabzeichen als Malerin und Anstreicherin (Lehrbetrieb Color Kneuringer, Prutz) bestanden hat.

## TERMINE

- |                 |  |
|-----------------|--|
| <b>17. Dez.</b> | Christbaumausgabe                      |
| <b>25. Jän.</b> | Musikantenuangart<br>Saal Via Claudia  |
| <b>1. Feb.</b>  | Konzert MK Serfaus<br>Saal Via Claudia |
| <b>8. Feb.</b>  | Musikantenuangart<br>Saal Via Claudia  |
| <b>15. Feb.</b> | Konzert MK Serfaus<br>Saal Via Claudia |
| <b>1. März</b>  | Konzert MK Serfaus<br>Saal Via Claudia |
| <b>15. März</b> | Konzert MK Serfaus<br>Saal Via Claudia |
| <b>22. März</b> | Musikantenuangart<br>Saal Via Claudia  |

## Kulturzentrum Serfaus unter neuer Leitung

Da ich am 01.11.2010 das Kulturhaus in Serfaus übernehmen durfte, möchte ich mich auf diesem Wege kurz vorstellen.



Mein Name ist Melitta Timischl und ich komme aus der grünen Steiermark. Ich bin die Lebensgefährtin von Philipp Olavide und entschied mich 2004, mit meinen 2 Kindern Pierre und Michelle nach Serfaus zu kommen. Die

## Serfaus in Zahlen

Natürlich wird Serfaus in der Gemeindestube auch genauestens gezählt, gemessen und gewogen. Aus den Statistiken hier einige interessante Zahlen:

Bevölkerungsstand 15.11.2010	Gesamt	Hauptwohnsitz	Wohnsitz
Österreicher/Innen	1107	1023	84
Ausländische Bürger	53	43	10
<b>Gesamt</b>	<b>1160</b>	<b>1066</b>	<b>94</b>

Unter der Gesamtbevölkerungszahl befinden sich 565 Ledige, 494 Verheiratete, 48 Verwitwete, 44 Geschiedene, 1 getrennt Lebende(r) und bei 8 weiß man's nicht so genau.

Nach Alter schaut es wie folgt aus: 115 SerfauserInnen sind zwischen 0 und 10 Jahre alt, 159 zwischen 11 und 20, 161 21 bis 30jährige leben unter uns, zwischen 31 und 40 Jahren sind 165 Menschen, 241 und damit stärkste Gruppe sind die 41 bis 50jährigen. 114 Gemeindebürger sind zwischen 51 und 60 Jah-

ren, 112 61 bis 70jährige und 93 über 70jährige wohnen in Serfaus. Zu den über 70jährigen noch die Jahrgangsdetails: 1939: 8, 1938: 9, 1937: 9, 1936: 6, 1935: 10, 1934: 6, 1933: 6, 1932: 9, 1931: 4, 1930: 3, 1929: 5, 1928: 4, 1927: 2, 1926: 4, 1924: 4, 1923: 2 und jeweils 1 aus 1920 und 1919.

Daran gut zu erkennen sind die geburtenstarken Jahrgänge der 1960er Jahre und die sehr schwachen Nullerjahrgänge seit 2000 (wobei auch die späten 1990er nicht viel besser waren).

Einheimischen und Stammgäste von Serfaus lernte ich im Sporthotel Ideal und im Parkcafé durch meine Tätigkeit als Bedienung kennen. Ich freue mich

auf eine schöne Zeit bei meiner neuen Tätigkeit im Kulturzentrum Serfaus und wünsche eine besinnliche Weihnachtszeit.  
Melitta Timischl

